THE MYSORE GAZETTE.

ಮೈಸೂರು ಗಜೆಟ್.

VOL. IV. Published by Authority. No. 31

BANGALORE, SATURDAY 2ND NOVEMBER 1867.

REFERENCES TO CONTENTS.

ORDERS BY THE GOVERNMENT OF INDIA	617
NOTIFICATIONS BY THE OFFG. COMMISSIONER OF MYSORE	618
LOST CURRENCY NOTES	619
PROCEEDINGS OF JUDICIAL COMMISSIONER	621
FINANCIAL CIRCULAR REGARDING LEAVE AND PENSION RULES	621
RETURN OF STAMP REVENUE FOR SEPTEMBER	623
MEMO. OF DATES ON WHICH TREASURY AND FOREST ACCOUNTS WERE RECEIVED	623
INAM COMMISSIONER'S NOTIFICATION	624
UNCOVENANTED SERVICE EXAMINATION	624
SEASON REPORTS OF THE BANGALORE, COLAR, TOOMKOOR, MYSORE, HASSAN, AND COORG DISTRICTS FOR SEPTEMBER 1867	626
PRICE CURRENT AND MARKET REPORT	632
SANDALWOOD AND TIMBER SALE NOTICES	634
CASES POSTED FOR HEARING IN THE JUDICIAL COMMISSIONER'S OFFICE	SUPPLEMENT.

Notices, Advertisements, &c., intended for publication in the Mysore Gazette, should reach the Compiler before noon on Thursday preceding the date of publication, and when unaccompanied by a translation (if such should be requisite) on Wednesday evening.

The following Orders by the Government of India are published for information:—

HOME DEPARTMENT.

The 17th October 1867.

No. 5560.

Licutenant W. Freeth, Assistant Superintendent, Coorg Revenue Survey, returned to duty on the forenoon of the 16th ultimo, from the privilege leave granted to him on the 12th idem.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

Simla, the 12th October 1867.

No. 262.

The services of Captain W. Chrystie, R. E., Executive Engineer, 1st Grade, Mysore, are replaced, temporarily, at the disposal of the Madras Government for employment with the Abyssinian Force.

FINANCIAL.

Simla, the 24th September 1867.

No. 2749.

Read the undermentioned correspondence:—

Endorsement from the Home Department, No. 1424, dated the 17th June 1867, forwarding a copy of rules for the encouragement of the study of oriental languages among the junior members of the Bengal Civil Service.

Endorsement No. 1037, dated the 22nd June 1867, forwarding a copy of the above to the Comptroller General of Accounts.

Endorsement from the Home Department, No. 4374, forwarding, among other papers, a copy of a tabular statement of questions and answers connected with the rules mentioned above.

Resolution.—With reference to questions 1 and 8 in the tabular statement mentioned above, the Governor General in Council is pleased to rule that junior civil servants, desirous of attending examinations for

prizes for the study of the oriental languages, may be allowed leave on full pay for one month, and that on their passing a successful examination they may be allowed an extension of leave on full pay for another month, and be permitted to count the period of the original leave and of the extension as service and residence, provided that the period of leave on this account which carries pay and counts as service and residence, shall in no case exceed two months on one occasion, or twelve months in the aggregate.

"By Order,"

(Signed) J. A. CAMPBELL,
Offg. Secretary.

The following Notifications are issued by the Officiating Commissioner of Mysore :—

170.

GENERAL.

29th October 1867.

Captain J. A. Campbell, Deputy Superintendent of the Bangalore District, having re-joined from the leave granted on medical certificate to England, will assume charge of the office of Secretary to the Commissioner of Mysore and Coorg, pending the sanction of the Government of India.

Captain T. Clarke, Deputy Superintendent of the Hassan District is transferred to the charge of the Bangalore District.

171.

30th October 1867.

Captain J. A. Campbell, assumed charge of the office of Secretary to the Commissioner of Mysore and Coorg, on the forenoon of this day.

172.

28th October 1867.

The privilege leave of absence for 15 days granted to Ragavender Rao, Amildar of Coppa, is confirmed.

"By Order"

(Signed) J. A. CAMPBELL,
Offg. Secretary.

ಈ ಕೆಳಗೆ ಬರುವ ಇಸ್ತಿಹಾರ್‌ನಾಮೆಗಳು ಮೈಸೂರು ಕೀಮೆಯ ಅಫಿಷಿಯೇಟಿಂಗ್ ಕಮಿಷ್ಣನವರಿಂದಾ ಕೊಡಲ್ಪಟ್ಟಿರುತ್ತೆ.

ನಂ ೧೬೦. ಜನರಲ್.

ತಾರೀಖು ೨೯ನೇ ಅಕ್ಟೋಬರ್ ೧೮೬೭ನೇ ಯಿಸವಿ.

ಕೊಪ್ಪದ ತಾಲ್ಲೂಕು ಅಮಲ್‌ದಾರ್ ರಾಘವೇಂದ್ರರಾಯರಿಗೆ ೧೫ ದಿನಗಳ ಪ್ರವಿಲೀಜ್ ರಜಾ ಕಾಯಂ ಮಾಡಲ್ಪಟ್ಟಿರುತ್ತೆ.

"By Order,"

(Signed) J. A. CAMPBELL,
Offg. Secretary.

Circular No. 515.

NOTIFICATION.

The undersigned has the honor by desire of the Officiating Commissioner to notify that under a recent decision of the Government of India, medical certificates of incapacity for further service furnished with applications for superannuation pensions or gratuities, should henceforward be granted by a *Covenanted* Medical Officer.

29th October 1867. H. HUDSON,
Dy. Accts. General of Mysore.

ಸರ್ಕ್ಯುಲರ್ ನಂ೫೧೫.

ಇಸ್ತಿಹಾರ್ ನಾಮೆ.

ಅಫಿಷಿಯೇಟಿಂಗ್ ಕಮಿಷ್ಣನರವರ ಅಪ್ಪಣೆ ಸರ್ಕಾರ ಈ ಕೆಳಗೆ ರುಜುಮಾಡಿರುವಂಥಾವರು ತಿಳಿಸುವದೇನಂದರೆ; ಇಂಡ್ಯಾ ಗವನರ್ಮೆಂಟಿನವರು ಈಚಿಗೆ ಮಾಡಿದ ನಿರ್ಣಯದ ಪ್ರಕಾರ ಪೆನ್ಷನ್‌ಬಗ್ಯಾಗಿ ಗ್ರಾಚ್ಯುಯಿಟಿ ಬಗ್ಯಾಗಿ ಖಾಯಿಷ್ಮವಾಡಿ ಬರೆದು ಕೊಳ್ಳುವ ಅರ್ಜಿಗಳ ಸಂಗಡ ಕಳುಹಿಸತಕ್ಕ ಯಿನ್ನುಮೇಲೆ ನವುಕರೀಗೆ ಅಶಕ್ತತೆಯನ್ನು ಕುರಿಸು ಕೊಡ ಇಸಾಗುವ ಮೆಡಿಕೆಲ್ ಸರ್‌ಟಿಫಿಕೇಟ್ ಯಿದು ಮದಲುಗೊಂಡು ನೊಬ್ಬ ಕವಿನಾಟಿಡ್ ಮೆಡಿಕೆಲ್ ಆಫೀಸರರಿಂದ ಕೊಡಲ್ಪಡತಕ್ಕ ದ್ದು.

ತಾರೀಖು ೨೯ನೇ ಅಕ್ಟೋಬರ್ ೧೮೬೭.

(Signed) H. HUDSON,
Dy. Accts. Gen. of Mysore.

NOTICE

The November Meeting of the Agr Horticultural Society will take place at the new Market at 7. 30 A. M. on the 5th instant. Any one sending fruit, flowers, or vegetables for exhibition must have a card attached to the article exhibited, with the name of the exhibitor, and a description of the plant, &c., legibly written upon it.

1st November 1867.

POSTAL NOTICE

Latest safe dates for posting Overland and Express letters, &c., at this office in Oct. Nov. & Dec. 1867.

Overland viâ Madras	12 and 26	7 a. m.	and 6 p. m.
Do viâ Bombay	9 and 24		7½ a. m.
Express Do	10 and 26		7 a. m.

BANGALORE POST OFFICE, D. OLIVER,
1867. *Post Master.*

LOST CURRENCY NOTES.

The following extract from the Fort St. George Gazette, dated 29th October 1867 is republished for information:—

ಸರ್ ೧೮೬೭ನೇ ಯಿಸವಿ ಅಕ್ಟೋಬರ್ ೨೯ನೇ ಮಲ್ಲು ಮಿನ ಫೋರ್ಟ್‌ಸೆಂಟ್ ಜಾರ್ಜ್ ಗೆಜಟಿನ ಈ ಕೆಳಗೆ ಬರುವ ಯಿಸ್ಕ್ಲಾಸ್ಟ್ರು ಸ್ಕು ಜನಗಳಿಗೆ ತಿಳಿಯತಕ್ಕ ಬಗ್ಗೆ ಪುನಶ್ಚ ಪ್ರಕಟಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿರುತ್ತೆ.

"List of whole Currency Notes lost, or stolen, still standing in the Stopped Note List in this office.'

ಈ ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ (ಅಂದರೆ ಮದಂಸ್ ಪೇಪರ್ ಕರೆನ್ಸಿ ಆಫಿಸಿನಲ್ಲಿ) ಹಣ ಕೊಡತಕ್ಕದ್ದನ್ನು ಅಟಕಾವು ಮಾಡಿರತಕ್ಕಂತಾ ನೋಟುಗಳ ಬಾಬತು ಪಟ್ಟಿಯಲ್ಲಿ ಗೈರ್‌ವಿಲೇಯಾದ ಯಾ ಕದಿಯಲ್ಪಟ್ಟ ಮತ್ತು ಇನ್ನು ಪಟ್ಟಿಯಲ್ಲಿ ತೆಗದು ಹಾಕದೇ ವುಳಿದಿರುವ ನೋಟಿಗಳ ಪಟ್ಟಿ.

10 Rupees. ೧೦ ರೂಪಾಯಿ ಬಾಬತು.

No. ನಂ.	No. ನಂ.	No. ನಂ.
B-2 00274	B-2 30660	B-8 55250
„ 01704	„ 30719	„ 59110
„ 04702	„ 32522	„ 59209
„ 06418	„ 34850	„ 59706
„ 07374	„ 35293	„ 62971
„ 07612	„ 35502	„ 63909
„ 08588	„ 35559	„ 65860
„ 09026	„ 35663	„ 65919
„ 10014	„ 36672	„ 70173
„ 10420	„ 36673	„ 71955
„ 11129	„ 38398	„ 75387
„ 11684	„ 38442	„ 75937
„ 12332	„ 38744	„ 78102
„ 12700	„ 39531	„ 78171
„ 13240	„ 40001	„ 78331
„ 14985	„ 40115	„ 79777
„ 15112	„ 40224	„ 85792
„ 16081	„ 41251	„ 85793
„ 17771	„ 41264	„ 85794
„ 19646	„ 41613	„ 85795
„ 21019	„ 42334	„ 85796
„ 21516	„ 42358	„ 86289
„ 22567	„ 43159	„ 88224
„ 24539	„ 45110	„ 89578
„ 24563	„ 45374	„ 90618
„ 24565	„ 46162	„ 93304
„ 24764	„ 46164	„ 94542
„ 24766	„ 46541	„ 95614
„ 24786	„ 46652	„ 96226
„ 24787	„ 46664	„ 96506
„ 25008	„ 46840	„ 99581
„ 25129	„ 46841	„ 99811
„ 26202	„ 46916	B-14 00654
„ 26499	„ 48494	„ 00655
„ 26982	„ 48856	„ 00656
„ 26992	B-8 51223	„ 05973
„ 26995	„ 52513	„ 08259
„ 29645	„ 52570	„ 08433
„ 30021	„ 53944	
„ 30657	„ 55162	

20 Rupees. ೨೦ ರೂಪಾಯಿ ಬಾಬತು.

No. ನಂ.	No. ನಂ.	No. ನಂ.
B-3 01186	B-3 25882	B-9 45070
„ 01952	„ 26630	„ 45502
„ 03191	„ 26769	„ 45783
„ 04489	„ 27155	„ 45850
„ 05455	„ 27425	„ 45862
„ 09384	„ 27698	„ 46361
„ 10774	„ 27884	„ 47023
„ 11254	„ 28093	„ 50326
„ 11362	„ 29218	„ 50353
„ 11754	„ 30586	„ 51031
„ 12687	„ 30660	„ 51037
„ 13401	„ 30661	„ 51187
„ 15508	„ 30662	„ 52042
„ 16201	„ 30716	„ 53034
„ 16493	„ 30719	„ 53070
„ 16962	„ 30965	„ 53199
„ 19954	„ 31670	„ 54125
„ 20071	„ 34418	„ 54447
„ 20334	B-9 37600	„ 54807
„ 20339	„ 39061	„ 55904
„ 20699	„ 39062	„ 58182
„ 20700	„ 39509	„ 58183
„ 21748	„ 39728	„ 61389
„ 22052	„ 41344	B-15 71592
„ 23227	„ 41700	„ 78294
„ 23720	„ 44305	„ 79434
„ 25307	„ 44658	„ 95992
„ 25333	„ 44659	

50 Rupees. ೫೦ ರೂಪಾಯಿ ಬಾಬತು.

B-4 00141	B-10 27718	B-10 49589
„ 00254	„ 30059	B-16 50037
„ 01522	„ 30575	„ 50040
„ 02404	„ 32322	„ 53148
„ 02497	„ 32323	„ 53149
„ 03094	„ 32899	„ 55513
„ 03239	„ 33438	„ 56623
„ 07098	„ 35034	„ 56627
„ 10096	„ 35035	„ 56632
„ 12960	„ 35043	„ 56634
„ 13203	„ 38631	„ 56637
„ 15111	„ 39932	„ 56640
„ 15150	„ 42094	„ 60164
„ 15615	„ 43160	„ 60165
„ 15955	„ 44913	„ 60166
„ 22225	„ 46041	„ 60167
„ 22927	„ 48977	
B-10 25078	„ 48978	

100 Rupees. ೧೦೦ ರೂಪಾಯಿ ಬಾಬತು

B-5 01227	„ 19791	„ 22996
„ 02131	„ 19841	„ 24729
„ 02588	„ 20224	B-11 25864
„ 10619	„ 21740	„ 25947
„ 11282	„ 21746	„ 26110
„ 12578	„ 21747	„ 26123
„ 17937	„ 21748	„ 27927
„ 18291	„ 22218	„ 27928
„ 18541	„ 22348	„ 27929

No. ನಂ.	No. ನಂ.	No. ನಂ.
B-11 27930	B-11 38521	B-11 45827
,, 29182	,, 39124	,, 45912
,, 29750	,, 40077	,, 46413
,, 30818	,, 41586	,, 47621
,, 31094	,, 41809	B-17 50151
,, 33144	,, 43148	,, 50242
,, 33728	,, 43208	,, 53127
,, 33859	,, 43451	,, 53290
,, 34868	,, 44235	,, 53291
,, 34892	,, 45179	,, 53565
,, 36209	,, 45528	,, 54872
,, 36885	,, 45594	,, 56149
,, 37643	,, 45595	
,, 38231	,, 45765	

500 Rupees. ೫೦೦ ರೂಪಾಯಿ ಬಾಬತು

B-6 00077	B-6 02202	B-6 06358	B-6 06515	B-12 09271
,, 01030	,, 04594	,, 06359	B-12 08735	,, 09581

1,000 Rupees. ೧೦೦೦ ರೂಪಾಯಿ ಬಾಬತು.

B-7 00377	B-7 00673	B-7 06292	B-7 07858

J. CARPENDALE,
Commissioner of Issue of Paper Currency.
Madras, 28th October 1867.

The undermentioned Currency Notes are advertised as lost in Fort St. George Gazette, dated 25th and 29th October 1867.

ಈ ಕೆಳಗೆ ಬರುವ ನೋಟಿಗಳು ಹೋಗಲಾಡಿಸಿದ್ದಾಗಿ ಫೋರ್ಟ್ ಸೆಂಟ್ ಜಾರ್ಜ್ ಗಜಿಟೆನಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಟಿಸಿ ಇರುತ್ತೆ.

No. $\frac{B}{16}$ 41839, for Rs. 50, } right halves.
,, $\frac{B}{16}$ 40980, ,, 50, } ಬಲಭಾಗ.
,, $\frac{B}{11}$ 36885, ,, 100, Vizagapatam Circle.

ವಿಶಾಖಪಟ್ಟಣದ ಸರ್ಕಲ್.

BANGALORE,
31st. *October* 1867.
೩೧ನೇ ಅಕ್ಟೋಬರ್.

J. LACEY,
Compiler.

LOST.

The following Currency Notes.

No. 17771, for Rs. 10, Madras Circle.
,, 71592, ,, 20, ,,

(Signed) VASOODAVIAH, *Amildar.*

ಹೋಗಲಾಡಿಸಿದ್ದು.

ಈ ಕೆಳಗೆ ನಮೂದಿಸುವ ಕರೆನ್ಸೀ ನೋಟ್ ಹೋಗಲಾಡಿಸಿ ಯಿರುತ್ತೆ.

ನಂ. 17771, ೧೦ ರೂ. ಬಾಬತು ಮದರಾಸ್ ಸರ್ಕಲ್.
,, 71592, ೨೦ ರೂಪಾಯಿ ,,

(ದಸ್ಕತ್) ವಾಸುದೇವಯ್ಯ, ಮಾಮಲೇದಾರ್.

Lost (or stolen) half of the following Currency Note, intimation of loss given to the Currency Office, Madras.

No. $\frac{B}{6}$ 66832 dated 14th July 1867 for 20 Rupees.

ಈ ಕೆಳಗೆ ನಮೂದಿಸಿರುವ ಅರ್ಧ ಕರೆನ್ಸೀ ನೋಟ್ ಹೋಗಲಾಡಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿರುತ್ತೆ. ಈ ಸಂಗತಿ ಮದರಾಸ್ ಕರೆನ್ಸೀ ಆಫೀಸಿಗೆ ತಿಳಿಸಿಯಿದೆ.

ನಂ. $\frac{B}{6}$ 66832 ಸರ್ಕಾರೀ ನೋಟಿನ ಜುಲೈ ೧೪ನೇ ತಾರೀಖಿನ ರೂ. ೨೦ರ ಬಾಬತು.

TOOMKOOR DISTRICT.

Appointments and Leave.

ಕಡಬದ ತಾಲ್ಲೂಕು ಶಿಲ್ದಾರ್ ನಾರಾಯಣದಾಸಿಗೆ ಬದಲಾಗಿ ಡಿಸ್ಟ್ರಿಕ್ಟ್ ದರೋಗ ಕೆಲಸ ನೋಡುತ್ತಾಯಿದ್ದ ಸೈದ್ ಮೊಹಮ್ಮದನಿಗೆ ಆಕ್ಟಿಂಗ್ ತರೀಕ್ ಮೊಕರರ್ ಮಾಡಿದೆ.

ತುರುವೇಕೆರೆ ತಾಲ್ಲೂಕು ಶಿಲ್ದಾರ್ ಲಕ್ಷ್ಮೀನರಸಪ್ಪಗೆ ಪೆರ್ಮಿಷ್ ಕೊಡಿಸುವಂತೆ ಡಿವಿಜನಿಗೆ ಬರಿಸಿಯಿರುವದಲ್ಲದೆ ಈತನ ಜಾಗವಜಿ ಈ ತಿಂಗಳು ೧೬ನೇ ತಾರೀಕ್ ಲಾಗಾಯತು ಬದಲೀ ಕೆಲಸ ನೋಡುವ ಶ್ರೀನಿವಾಸನಾಯಕನಿಗೆ ಆಕ್ಟಿಂಗ್ ತರೀಕ್ ಮೊಕರರ್ ಆಗಿರುತ್ತೆ.

ಕೆರಾ ತಾಲ್ಲೂಕು ಶಿಲ್ದಾರ್ ಕೃಷ್ಣಶಿಂಗರಿಗೆ ಸ್ವಂತಕೆಲಸಕ್ಕಾಗಿ ೧೫ ತಿಂಗಳ ರಜಾ ಕೊಡಲ್ಪಟ್ಟಿರುತ್ತೆ.

HASSAN DISTRICT.

Transfers.

ಮಹರಾಜನ ದುರ್ಗ ತಾಲ್ಲೂಕಿನ ಪಾಳ್ಯದ ಹೋಬ್ಳಿ ಶೀಕದಾರ ವೆಂಕಟರಾಯನ್ನ ಅಕ್ಟೋಬರ್ ೧೫ನೇ ತಾರೀಕು ಲಾಗಾಯಿತು ಕ್ರಮಪ್ರಕಾರ ಬರಾವರ್ದಿನಿಂದ ಕೆಲಸ ಬಿಡದು ಕೊಳ್ಳುವಂತೆ ಮಂಜರಾಬಾದ್ ತಾಲ್ಲೂಕು ಯಸಳೂರು ಹೋಬ್ಳಿ ಶೀಕದಾರಿಗೆ ವರ್ಗ.

ಮಂಜರಾಬಾದ್ ತಾಲ್ಲೂಕು ಯಸಳೂರು ಹೋಬ್ಳಿ ಶೀಕದಾರ್ ಶ್ರೀನಿವಾಸೈಯ್ಯ ಅಕ್ಟೋಬರ್ ೧೫ನೇ ತಾರೀಕು ಲಾಗಾಯಿತು ಇವನಿಗೆ ಮಹರಾಜನ ದುರ್ಗ ತಾಲ್ಲೂಕು ಪಾಳ್ಯ ಹೋಬ್ಳಿ ಶೀಕದಾರಿಗೆ ವರ್ಗ.

ಬೇಲೂರು ತಾಲ್ಲೂಕು ನಾಡವೆ ಹೋಬ್ಳಿ ಶೀಕದಾರ್ ಲಿಂಗಪ್ಪಗವುಡ ಅಕ್ಟೋಬರ್ ೧೫ನೇ ತಾರೀಕು ಲಾಗಾಯಿತು ಇವನಿಗೆ ಮಂಜರಾಬಾದ್ ಕಸಬಾ ಹೋಬ್ಳಿ ಶೀಕದಾರಿಗೆ ವರ್ಗ.

ಮಂಜರಾಬಾದ್ ತಾಲ್ಲೂಕು ಕಸಬಾ ಹೋಬ್ಳಿ ಶೀಕದಾರ್ ಬಸವೇಗವುಡ ಅಕ್ಟೋಬರ್ ೧೫ನೇ ತಾರೀಕು ಲಾಗಾಯಿತು ಇವನಿಗೆ ಬೇಲೂರು ತಾಲ್ಲೂಕು ನಾಡವೆ ಹೋಬ್ಳಿ ಶೀಕದಾರಿ ಕೆಲಸಕ್ಕೆ ವರ್ಗ.

ತಾರೀಖು ೧೫ನೇ ಅಕ್ಟೋಬರ್ ೧೮೬೭ನೇ ಇಸವಿ.

W. HILL,
Dy. Supt. Hassan District.

43

JUDICIAL.

No. 1425—211.

Proceedings of the Officiating Judicial Commissioner in Mysore.

Dated BANGALORE, *the* 21*st day of October* 1867.

Read calendar of the Session Court of———— in a case of extortion No. 45 of 1867.

2. The Offg. Judl. Commissioner observes that the summary of the evidence and grounds of conviction set forth in the calendar should be sufficiently full to give a comprehensive view of the facts of the case, and of the evidence by which they are established, so as to enable the court of review to form an opinion of the correctness of the conviction and of the propriety of the sentence.

3. The arrangement of the evidence for this purpose requires some care and skill in all but the simplest cases, and exhibits the degree in which the judge has mastered the more important details of the case reported.

(Signed) J. R. KINDERSLEY,
Offg. Judicial Commissioner.

ಜುಡಿಷಿಯಲ್.

ನಂಬರ್ ೧೪೨೫—೨೧೧.

ಮೈಸೂರು ಕೀಮೆಯ ಅಫಿಷಿಯೇಟಿಂಗ್ ಜುಡೀಷಲ್ ಕಮ್ಮಿಷನರ ವರ ನಡವಳಿಕೆಗಳು.

ಸೆಂಗಳೂರು ತಾರೀಖು ೭೦ನೇ ಅಕ್ಟೋಬರ್ ೧೮೬೭ನೇ ಇಸವಿ ಸರ್ ೧೮೬೭ನೇ ಯಿಸವಿ ೫೫ನೇ ನಂಬರ್ ಬಾಬತು ಜುಲ್ಮೀ ಸಂಗತಿಯ ವ್ಹೊಂದು ಮೊಕದ್ದಮೆಯಲ್ಲಿ———ಯ ಸೆಷನ್ ಕೋರ್ಟಿನ ಕ್ಯಾಲಂಡರು ಪ್ರೋದಲ್ಪಟ್ಟಿತು

೨. ಆಫಿಷಿಯೇಟಿಂಗ್ ಜುಡಿಷಲ್ ಕಮ್ಮಿಷನರವರು ಅಪ್ಪಣೇ ಕೊಡಿಸುವದೇನಂದರೆ, ತಕ್ಕೀರು ಆಪಾದನೇಯಾಪ್ಪು ಸರಿಯಾಗಿರುತ್ತೆಂತಲೂ, ಸಜ್ಜೇ ವಿಧಿಸಿದ್ದು ಯುಕ್ತವೆಂತಲೂ, ಪುನರ್ವಿಮರ್ಶೆ ಕೋರ್ಟಿನವರು ಅಭಿಪ್ರಾಯ ಪಡುವಂತೆ ಮೊಕದ್ದಮೆಯ ಸಂಗತಿಗಳನ್ನು ಯಾವ ಸಾಕ್ಷ್ಯದ ದೆಸೆಯಿಂದ ಆವುಗಳು ನಿರ್ಧರಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿರುತ್ತವೋ ಅಂಥಾ ಸಾಕ್ಷ್ಯವನ್ನು ತಿಳಿಯಪಡಿಸುವ ಬಗ್ಗೆ ಕ್ಯಾಲಂಡರ್‌ನಲ್ಲಿ ಕಾಣಿಸುವ ಸಾಕ್ಷ್ಯ ಸಮ್ಮತಿಯೂ, ತಪ್ಪು ಆಪಾದನೆಗೆ ಪುಂಟಾದ ಸಬಬ್‌ಗಳು ಸಹ ಸಾಕಾದ ಮೆಟ್ಟಿಗೆ ಸಂಪೂರ್ಣವಾಗಿರತಕ್ಕದ್ದು.

೩. ಈ ಬಗ್ಗೆ, ಕೇವಲ ಜುಜುವೀ ಮೊಕದ್ದಮೆಗಳಲ್ಲಿ ವಿನಾ ಮಿಕ್ಕ ಯೆಲ್ಲಾ ಮೊಕದ್ದಮೆಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಸಾಕ್ಷ್ಯದ ವಿಶೇಷಾಂಶವನ್ನು ಕೊಂಚ ಯೆಚ್ಚರಿಕೇ ಯಿಂದಲೂ ವಿವೇಕದಿಂದಲೂ ಮಾಡಬೇಕಾಗಿರುತ್ತೆ ಮತ್ತು ಹೀಗೆ ಮಾಡುವದ್ದರಿಂದ ಜಡ್ಜಿಯೂ ತಾನು ರಿಪೋರ್ಟು ಮಾಡಿದ ಮೊಕದ್ದಮೆಯ ಮುಖ್ಯಾಂಶಗಳನ್ನು ಯೆಷ್ಟು ಮಟ್ಟಗೆ ಚೆನ್ನಾಗಿ ತಿಳಿದು ಕೊಂಡಿರುತ್ತಾನೋ ಅದು ವ್ಯಕ್ತವಾಗುತ್ತೆ.

(Signed) J. R. KINDERSLEY,
Offg. Judicial Commissioner.

FINANCIAL.

The following Despatch of Her Majesty's Secretary of State for India received with a communication from the Secretary to the Government of India No. 2808, dated 3rd October 1867 is published for the information of uncovenanted officials in Mysore and Coorg.

H. HUDSON,
17*th October* 1867. *Dy. Accott. Genl., Mysore.*

Financial.
No. 193.

INDIA OFFICE,
London, the 24*th May* 1867.

To His Excellency the Right Honble the Governor General of India in Council.

SIR,

Paragraph 1. I have considered in Council your Financial letter dated the 4th March last, No. 68, inquiring, with reference to a Judicial letter from the Government of Madras, dated the 12th September 1866, No. 13, whether the Financial Despatch to that Government, dated the 18th January 1865, No. 1, had, as the Madras Government appear to infer, any reference to the limitation in the amount of pensions fixed by the new Rules for the grant of leave of absence and pensions to uncovenanted servants.

2. The Despatch to the Government of Madras above referred to, replied to a letter from that Government, which forwarded a memorial from an uncovenanted servant, Mr. Ferrand, who represented that, having entered the service of Government at the age of 16 years and five months, and having taken two years sick leave under the old Rules, which under those Rules would count as service towards pension, Section 12 of the new Rules, which states that "periods of service before the age of 22, or of absence other than "privilege and preparatory leave, shall not count towards pension," virtually deprived him of the benefit of seven years and seven months' service, and that, although the period of service requisite for a pension was shortened by the new Rules, the application, in his case, of that section, would compel him to serve for two years and seven months longer under the new than under the old Rules.

3. You are correct in supposing that the Financial Despatch to the Government of Madras of the 18th January 1865, No. 1, had reference only to the period of service required for a pension; and that it did not in any way modify the limitation in the amount of pensions to which uncovenanted servants might be